



使命：將基督的福音及三天使信息帶給聖蓋博谷及羅省華人社區的粵語人士。



下週事奉者 Next Sabbath

崇拜聚會	
司會/證道回應	蘇美顏
詩歌敬拜	第2隊
牧養禱告/讀經	梁禮文
證道	Jean Mataya
安息日學	
司會	蘇美顏
禱告/讀經	盧運疇
聖工消息	詹綺玲
詩歌才藝奉獻	陳越珍
導師	
成年班	王溢中
中級班	
尋找真理班	陳子武
午膳	

消息

1. 羅省粵語復臨團契歡迎您參加每安息日的聚會。我們希望為您及家人提供不同類型的聚會，以迎合各人的屬靈需要。
2. 今日十分高興，有兩位青年人願意在眾人面前受浸，接受主耶穌為個人救主。他們是：袁鑫，李輪家。願主保守他們每位，努力完成天國的路程。
3. 今午 3 時行政會議，請會員準時出席。
4. 今晚 5 時，交誼／電影晚會，晚餐招待。

Announcements

1. The Los Angeles Cantonese Adventist Fellowship welcomes you to our weekly meetings on the Sabbath Day. We wish to provide you a variety of activities to meet your spiritual needs.
2. Two young people baptize today. They are: Sean Yuan, Carson Li. May our Lord continue to lead their journey to His kingdom.
3. Administrative Meeting at 3 pm.
4. Social/Movie Night at 5 pm. Dinner provided.

《陽光大道》網上廣播 “Sunshine Boulevard” Podcast

環節	主持	本週一 (4/21)	下週一 (4/28)
空中花園	Tim, 美顏	約瑟為法老王解夢	約瑟升任埃及宰相
社會透視	Cecil	入息稅 (一)	入息稅 (二)
健康生活	Maria, Rosana, Peter	植牙 (一)	植牙 (二)

收聽網址一：<http://www.awr.org/en/listen/program/266/US>
 收聽網址二：<http://www.linguaspirita.net/cantonese>
 討論：<http://www.facebook.com/SunshineCantonese>

小組/訓練活動 Groups/Classes

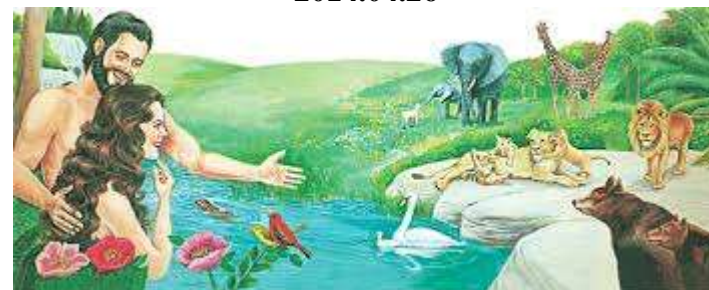
活動	時間	下次	地點	查詢
Skype禱告	每星期二 8:00 pm		互聯網絡	陳子武長老
禱告晚會	每星期三 6:30 pm		王牧師府上	626-282-4233
和牧團契	隔星期六	暫停	禮堂	626-235-2787
夕陽禱告會	4:30 pm	5/03	禮堂	陳子武長老
太極健身班	每星期六 7 pm		停車場	潘曾賜

節目預告 Events Ahead

5/10	母親節聯合崇拜	Mother's Day Combined Worship
5/17	下午遠足遊	Afternoon hike

羅省粵語復臨團契

Los Angeles Cantonese Adventist Fellowship
2014.04.26



今日活動

10:00	粵語崇拜聚會「上帝為什麼造人？」 講員：陳子武	禮堂
11:00	英語小組研經	聯誼廳
11:00	兒童英語聖經班，導師：Vanessa	課室A
11:30	粵語安息日學，聖工消息：潘曾賜	禮堂
12:00	粵語分班研經	聯誼廳/課室
12:00	英語崇拜聚會，講員：游建睿 (Miles Yu)	禮堂
1:00	交誼聚餐	聯誼廳
2:00	讀書會 (天路)	禮堂
3:00	行政會議	課室A
5:00	交誼/電影晚會 Social/Movie Night	聯誼廳
7:32	太極健身班	停車場

我們歡迎您！

聚會地點 4856 Golden West Avenue, Temple City
 郵寄地址 P.O. Box 634, Rosemead, CA 91770-0634
 網站 lacantonese.org
 電話查詢 626-537-7671
 電郵 cantonesesda@gmail.com
 Facebook Cantonese SDA
 受款名稱 L.A. Cantonese Adventist Fellowship
 牧師 王溢中牧師 626-282-4233
 禱告晚會 1000 Abajo Drive, Monterey Park (王牧師)

日落時間 (天普市)：今日 7:32 pm 下星期五 7:37 pm

《復臨信徒世界》2013年12月號／聖經問答：罪與其他缺點
安吉爾·曼紐爾·羅得里格斯（全球總會聖經研究所前總幹事）

什麼是誤犯的罪（利4：2）？

舊約聖經中用來表示非故意性犯罪的主要聖經術語是以下兩個希伯來辭彙：名詞shagagah（「錯誤，過失」）和動詞shagag/shagah（「犯錯，走差，做錯事」）。關於這些辭彙的確切意思，從某種程度上來說，仍存在爭議。我們來看看這兩個詞的使用情況，並且我會評論「毫無顧忌的罪孽」（或者：故意犯罪、膽大妄為的罪）這個短語。這將幫助我們認清非故意犯罪的意思。

1. 名詞Shagagah：這個名詞的翻譯有許多種：「無知，愚昧」（KJV），「疏忽，非故意」（NAB）、「偶然，非存心」（NIV, NASB）、「不知不覺地，不經意間」（RSV）、「不經意間走差」（NET）。這些辭彙均表示不經意、非故意、無知的概念，所指人缺乏主觀故意性。這種觀點可以在這些辭彙所在的經文上下文中找到佐證。在某些經文中我們看到，「人不知道」（利5:17），或者「無心」（書20:3），或者沒有意識到所犯的罪（利5:2），或者他或她後來瞭解了自己所犯的罪（利5:3）。

然而，Shagagah這個名詞在某些情況下也用來指人有意識地犯罪，即一個人意識到了自己所犯的罪（例如利4:22,23）。但是，有意識這個因素只出現在某些個別的情況中，並不具有普遍適用性（民35:11；申19:4,5）。這說明，這個名詞代表一種茫然無知的罪或者在不清楚律法情況下犯的罪，是一種非故意性或者說疏忽的罪。這個名詞的意思並不一定排除有意識或者故意的概念。

2. 動詞Shagag/Shagah：這個動詞表示無意識犯罪（伯6:24；19:4；結45:20）。但這個動詞在更多情況下是指那種雖然可以避免但卻最終沒有避免的罪。以賽亞書中把這個詞和「搖搖晃晃」、「東倒西歪」放在一起使用，後面這兩個詞是來形容人喝醉了酒的情形（賽28:7）。這是一種無意識的行為，因為一個人在喝醉了酒後是無法正常走路的。在另一處經文中，由於沒有牧人或者領袖在場，羊群會誤入歧途而走差（結34:5）。它們缺乏內在的自我控制或者方向感。箴言書中表明，人若缺乏或者不聽管教，就必走差了路（箴5:23；參見19:27）。當人對上帝漠不關心或者缺乏尊重的時候，也會出現走差了路的情況（詩119:67；參見同一章第21節）。這些經文似乎是在描述一種人類的常見狀況，而這種狀況似乎只有通過自我約束或者說自律才能得到改善。從某種意義上來說，這種行為是無意識的；就我們個人而言，我們很容易走錯路，犯錯，並且做些不該做的事。這種罪並不僅僅是一種無知的罪。掃羅在意識到大衛饒了他的性命後，試圖和大衛和好，他這樣說道：「我有罪了！……我必不再加害於你。……，〔我〕大大錯了（shagah）。」（撒下26:21）。他把自己從前計畫謀殺大衛的行為稱作一種「過失」，但其實他是有意要取大衛性命的。掃羅去攻擊大衛的原因是因為他缺乏自我控制。

3. 毫無顧忌的犯罪：「非故意性犯罪」與毫無顧忌的犯罪是相對的（民15:30,31），後者是對上帝並他旨意完全的藐視和踐踏。這種罪是不會提供贖罪的，犯此罪行的人將永遠和上帝的百姓隔絕。這個動詞可指故意的，也可指不是故意的，但它表達的主要意思是人犯了罪，需要贖罪。

「非故意性」所犯的罪似乎是指那些由於人性軟弱且不能自控所犯的罪。這類罪人上帝不會丟棄他們，因為他們犯罪是出於人性的軟弱。這種情況下，他們犯罪是出於無知或者是沒有意識到自己在犯罪。我們也可以把這種罪稱之為疏忽性犯罪。缺乏自製也好，疏忽也好，無知也好，無論如何，罪就是罪，任何藉口也不能為之開脫，但是上帝總會饒恕和赦免這些人（參見約壹2:1,2）。主能夠賜給我們力量，使我們勝過人類墮落之後的本性：「我一心尋求了你，求你不要叫我偏離你的命令。」（詩119:10）

粵語崇拜聚會

司會：陳越慶

詩歌練習/頌讚

三一頌↑ 497 讚美上帝
呼召禱告↑
司會致辭
崇拜詩↑ 20 環顧大地好風光 (1,3,5)

代禱事項
牧養禱告↓
回應詩↓

讀經
證道
回應詩↑

報告
奉獻

會眾按需要提出
陳越慶
會眾
來 2:6, 7
上帝為什麼造人?
耶和華神說話完備 詹綺玲, 黃梅蘭, 詹雨辰
陳越慶
陳子武
陳越慶
區會分域活動
禱告：陳越慶
（什一及其他用途捐款請用封袋註明） 執事協助

粵語安息日學

司會：蘇美顏

開會詩↑ 59 這是天父世界 (1,3)
禱告↑
聖工消息
詩歌獻唱
讀經 太 5:17-18

浸禮

祝福頌

主賜福你

分班研經

班別	課程	題目	導師	地點
成年班	基督與祂的律法	基督與福山寶訓中的律法	陳越慶	聯誼廳
中級班	基本裝備			課室B
研經班	尋找真理		陳子武	課室A
學課線上版	http://www.chumadventist.org/cmsimg/comm/2014Q2BSG.pdf			

交誼聚餐

歡迎各位來賓及弟兄姊妹留步享受簡單午膳一同交誼。

上午10:00

司琴：林婉華

領詩：第2隊
會眾
陳子武
陳越慶
會眾

會眾按需要提出
陳越慶
會眾

陳越慶
陳子武

陳越慶
禱告：陳越慶
執事協助

上午11:20

會眾
梁禮文
潘曾賜
潘綺玲
梁禮文

上午11:45

會眾

中午12:20

下午1:00

練習/頌讚時刻所選詩歌：

C241 恩友耶穌
A226 親愛主
A486 神完全的愛

親愛主

親愛主，牽我手，
堅立我，領我走，
我路途，佈滿霧，看不透！
你引路，過黑夜，
縱遇危難同渡過！
皆因你，緊握我，拖帶我。

親愛主，牽我手，
幫助我，去困憂，
我軟弱，我困倦，我傷透！
我挫敗，縱淌淚，
試問誰能明白我？
深相信，此刻你，擁抱我。

神完全的愛

神大恩無限，慈愛湧我心，
神甘心犧牲，放下尊貴將我救贖，
如今我願前來接受完全的愛。

Revived by His Word

聖言帶來復興

2012-04-17 至 2015-07-11

每日讀一章聖經

one chapter a day

4月27-5月3日：

以賽亞 62-耶利米 2

April 27-May 3:

Isaiah 55-Jeremiah 2